



Nadácia AYA

zachovanie hodnôt a tvorenie lepšej budúcnosti

Výročná správa za rok 2024

Obsah

Úvod3

1. Prehľad činností vykonávaných v roku 2024 s uvedením vzťahu k verejnoprospešnému účelu nadácie.....	4
2. Ročnú účtovnú závierku, zhodnotenie základných údajov zahrnutých v nej.....	4
3. Prehľad výnosov podľa zdrojov a ich pôvodu	5
4. Prehľad o darcoch, ak hodnota darov alebo výška prostriedkov od toho istého darcu presahuje 331 eur.....	5
5. Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky na verejnoprospešný účel, na ktorý bola nadácia založená, a informáciu, akým spôsobom sa tieto prostriedky použili.....	5
6. Celkové náklady v členení podľa jednotlivých druhov činností nadácie a osobitne výšku výdavkov (nákladov) na správu nadácie vrátane rozhodnutia správnej rady podľa § 28 ods. 1 a v členení podľa § 28 ods. 2 a 3.....	5
7. Zmeny vykonané v nadačnej listine a v zložení orgánov, ktoré nastali v hodnotenom období.....	6
8. Odmenu za výkon funkcie správcu nadácie a iného orgánu, ak bol nadačnou listinou ustanovený	6
9. Prehľad o činnosti nadačných fondov spolu s prehľadom o prostriedkoch nadačných fondov	6
10. Ďalšie údaje, ktoré určí správna rada	6
Záver.....	7
Príloha 1.....	8

Úvod

Nadácia AYA (ďalej len „nadácia“), IČO: 56283890, bola zaregistrovaná na ministerstve vnútra SR dňa 16. augusta 2024 v registri mimovládnych neziskových organizácií pod registračným číslom 203/Na-2002/1306.

Účelom nadácie je rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt, rozvoj vedy a vzdelávania spojených s islamským náboženstvom. Nadácia bude svoj účel naplňovať prostredníctvom projektov, napr. projekt výuky arabského jazyka, projekt morálnej výuky, projekty spoločenských aktivít pre mládež a dospelých, a mnoho ďalších projektov.

1. Prehľad činností vykonávaných v roku 2024 s uvedením vzťahu k verejnoprospešnému účelu nadácie

V roku 2024 nadácia zriadila server nadácie a svoje webové sídlo www.ayan.sk. Web stránka je v súčasnej dobe dôležitá súčasť verejnoprospešného účelu nadácie, keďže oznamuje a objasňuje adresátom účel zriadenia nadácie a základné činnosti – projekty, ktoré nadácia plánuje uskutočniť a do ktorých sa môžu zapájať.

Nadácia sa zároveň usilovala a usiluje o zabezpečenie vhodných priestorov v ktorých bude prevádzkovať svoju činnosť.

2. Ročnú účtovnú závierku, zhodnotenie základných údajov zahrnutých v nej

Účtovná závierka bola zostavená a schválená 24.3.2025. Závierka obsahuje nasledovné skutočnosti:

Súvaha:

- pozemok – získaný na základe darovacej zmluvy medzi Nadáciou AYA a JUDr. Abdulwahab Al-Sbenaty v hodnote 80 000,-Eur
- obežný majetok je tvorený peňažnými prostriedkami na bankovom účte v hodnote 7683,76 Eur
- náklady budúcich období sú v hodnote 4,68 Eur (doména), ktoré budú preúčtované do nákladov v roku 2025
- základné imanie bolo splatené 11.10.2024 v hodnote 6700,-Eur vkladom na bankový účet
- nadácia eviduje krátkodobé záväzky voči účastníkom nadácie v sume 1023,99 Eur a z obchodného styku v sume 21,74 Eur

Výkaz ziskov a strát:

Náklady

- spotreba energie – 21,74 Eur
- služby – domény, internet – 31,29 Eur
- bankové poplatky – 4,26 Eur

Výnosy

- prijaté dary – nepeňažný dar – pozemok na základe Darovacej zmluvy – 80 000,- Eur

3. Prehľad výnosov podľa zdrojov a ich pôvodu

Pozemok- evidovaný na účte 646 – získaný na základe darovacej zmluvy medzi Nadáciou AYA a JUDr. Abdulwahab Al-Sbenaty v hodnote 80 000,-Eur.

4. Prehľad o darcoch, ak hodnota darov alebo výška prostriedkov od toho istého darcu presahuje 331 eur

JUDr. Abdulwahab Al-Sbenaty
Kapicova 1208/7
851 01 Bratislava
výška nepeňažného daru: 80 000,-Eur (pozemok)

5. Prehľad o fyzických osobách a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla prostriedky na verejnoprospešný účel, na ktorý bola nadácia založená, a informáciu, akým spôsobom sa tieto prostriedky použili

V roku 2024 nadácia neposkytla finančné prostriedky na verejnoprospešný účel ani právnickým ani fyzickým osobám.

6. Celkové náklady v členení podľa jednotlivých druhov činností nadácie a osobitne výšku výdavkov (nákladov) na správu nadácie vrátane rozhodnutia správnej rady podľa § 28 ods. 1 a v členení podľa § 28 ods. 2 a 3

Náklady v celkovej hodnote: 57,29 Eur

- spotreba energie – 21,74 Eur

- služby – domény, internet – 31,29 Eur
- bankové poplatky – 4,26 Eur

7. Zmeny vykonané v nadačnej listine a v zložení orgánov, ktoré nastali v hodnotenom období

V priebehu roka 2024 neboli vykonané zmeny v nadačnej listine a v zložení orgánov nadácie.

8. Odmenu za výkon funkcie správcu nadácie a iného orgánu, ak bol nadačnou listinou ustanovený

Nadácia neposkytla odmenu za výkon funkcie správcovi nadácie a ani inému orgánu nadácie.

9. Prehľad o činnosti nadačných fondov spolu s prehľadom o prostriedkoch nadačných fondov

Nadácia nezriadila v priebehu roka 2024 žiadne nadačné fondy.

10. Ďalšie údaje, ktoré určí správna rada

Výročnú správu nadácie schválil revízor pred jej predložením správnej rade 2. mája 2025 v zmysle ustanovenia 9.6. nadačnej listiny.

Správna rada schválila výročnú správu 2. mája 2025.

Záver

Výročná správa bola vypracovaná v zmysle ustanovenia § 35 zákona č. 34/2002 Z. z. o nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Údaje uvedené v tejto výročnej správe vychádzajú z účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2024.

Príloha 1

Ročná účtovná zvierka

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky účtujúcej
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 4

Daňové identifikačné číslo 2 1 2 2 3 5 7 2 0 4 IČO 5 6 2 8 3 8 9 0 SK NACE 8 8 . 9 9 . 0	Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> priebežná <i>(vyznačí sa x)</i>	Mesiac Rok Za obdobie od 1 2 0 2 4 do 1 2 2 0 2 4 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 2 3 do 1 2 2 0 2 3
---	--	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

Súvaha (Úč NUJ 1-01)
(v eurocentoch)

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)
(v eurocentoch)

Poznámky (Úč NUJ 3-01)
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Názov účtovnej jednotky

N a d á c i a A Y A

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

V A Z O V O V A

Číslo

6 8 3 8 / 9 B

PSČ Obec

8 1 1 0 7 B R A T I S L A V A - M E S T S K Á Č A S Ť S T A R É M E S T O

Telefónne číslo

+ 4 2 1 9 0 8 9 6 0 4 4 3

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

2 4 . 0 3 . 2 0 2 5

Schválená dňa:

2 4 . 0 3 . 2 0 2 5

Podpisový záznam
štatutárneho orgánu alebo
člena štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky:

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021		001	80000.00		80000.00	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002				
A.I.1.	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072+091AÚ)	003				
2.	Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
3.	Oceniťelné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
4.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
5.	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
6.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	80000.00		80000.00	
A.II.1.	Pozemky (031)	010	80000.00		80000.00	
2.	Umelecké diela a zbierky (032)	011				
3.	Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012				
4.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013				
5.	Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
6.	Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
7.	Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
8.	Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
9.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
10.	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
11.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
3.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
4.	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
6.	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051		029	7683.76		7683.76	
B.I.	Zásoby r. 031 až r. 036	030				
B.I.1.	Materiál (112 + 119) - 191	031				
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 +193)	032				
3.	Výrobky (123 - 194)	033				
4.	Zvieratá (124 - 195)	034				
5.	Tovar (132 + 139) - 196	035				
6.	Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
B.II.	Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
2.	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
3.	Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
4.	Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
B.III.	Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042				
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043				
2.	Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
3.	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
4.	Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
5.	Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		
6.	Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
7.	Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
8.	Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050				
B.IV.	Finančné účty r. 052 až r. 056	051	7683.76		7683.76	
B.IV.1.	Pokladnica (211 + 213)	052		x		
2.	Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	7683.76	x	7683.76	
3.	Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
4.	Krátkodobý finančný majetok(251+ 253 + 255AÚ+ 256 + 257) - 291AÚ	055				
5.	Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059		057	4.68		4.68	
C.1.	Náklady budúcich období (381)	058	4.68		4.68	
2.	Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057		060	87688.44		87688.44	

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
A. VLASTNÉ IMANIE r. 062+ r. 067 + r. 071 + r. 072		061	86642.71	
A.I. Imanie a fondy	r. 063 až r. 066	062	6700.00	
A.I.1.	Základné imanie (411)	063	6700.00	
2.	Fondy tvorené podľa osobitných predpisov (412)	064		
3.	Fond reprodukcie (413)	065		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	066		
A.II. Fondy tvorené zo zisku	r. 068 až r. 070	067		
A.II.1.	Rezervný fond (421)	068		
2.	Fondy tvorené zo zisku (423)	069		
3.	Ostatné fondy (427)	070		
A.III. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)		071		
A.IV. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 067 + r. 071 + r. 073 + r. 100)		072	79942.71	
B. ZÁVÄZKY r. 074 + r. 078 + r. 086 + r. 096		073	1045.73	
B.I.1. Rezervy	r. 075 až r. 077	074		
2.	Rezervy zákonné (451AÚ)	075		
3.	Ostatné rezervy (459AÚ)	076		
4.	Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	077		
B.II. Dlhodobé záväzky	r. 079 až r. 085	078		
B.II.1.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	079		
2.	Vydané dlhopisy (473 - 255 AÚ)	080		
3.	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	081		
4.	Dlhodobé prijaté preddavky (475)	082		
5.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476 AÚ)	083		
6.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	084		
7.	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	085		
B.III. Krátkodobé záväzky	r. 087 až r. 095	086	1045.73	
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323 (321+ 326)	087	21.74	
2.	Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	088		
3.	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	089		
4.	Daňové záväzky (341 až 345)	090		
5.	Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	091		
6.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	092		
7.	Záväzky voči účastníkom združení (368)	093	1023.99	
8.	Spojovací účet pri združení (396)	094		
9.	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ +476AÚ + 479 AÚ)	095		
B.IV. Bankové úvery a iné výpomoci a pôžičky	r. 097 až r. 099	096		
B.IV.1.	Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	097		
2.	Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	098		
3.	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	099		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 101 až r. 103		100		
C.I.1.	Výdavky budúcich období (383)	101		
2.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384 AÚ)	102		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384 AÚ)	103		
SPOLU VLASTNÉ IMANIE, ZÁVÄZKY A ÚČTY ČASOVÉHO ROZLIŠENIA r.061+ r.073 + r.100		104	87688.44	

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01				
502	Spotreba energie	02	21.74		21.74	
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	31.29		31.29	
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	4.26		4.26	
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu		r. 01 až r. 37	38	57.29	57.29	

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55	80000.00		80000.00	
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od právnických osôb	68				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	80000.00		80000.00	
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	79942.71		79942.71	
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	79942.71		79942.71	